



AMTV KINDERFEST - Unterwasserwelt - am 23.06.2019 von 14:00 bis 18:00 Uhr

- Aikido
- Ambulanter Herzsport
- Aquajogging
- Baby- / Eltern-Kind-Turnen
- Badminton
- Ballett / Jazz - Funky - Hip Hop
- Ballsport
- Basketball
- Beckenbodengymnastik
- Boxen
- Faustball
- Fitness-Studio
- Freizeitspaß
- Gesundheitssport
- Gymnastik
- Handball
- Iaido
- Judo
- Ju Jutsu
- Karate
- Kreativer Tanz
- Leichtathletik
- Leistungsturnen
- Lungensport
- Orth. Rückengymnastik
- Osteoporose
- Pilates
- Prellball
- Psychomotorik
- Qigong
- Radwandern
- Reha Sport
- Schwimmen
- Stickwalking
- Tae Kwon Do
- Tai Chi
- Tanzsport
- Tennis
- Tischtennis
- Trampolinturnen
- Triathlon
- Turnen / Kinderturnen
- Volleyball
- Wandern
- Wassergymnastik
- Yoga
- Zumba

HANDBALL

Unified Mannschaften holen Hamburger Meisterschaft

SCHWIMMEN

AMTV Jugend bei den Norddeutschen Meisterschaften

LEICHTATHLETIK

Wandelauf 2019 ein voller Erfolg

AMTV Hamburg
Rahlstedter Straße 159
22143 Hamburg

Tel.: 040 / 675 95 06
Fax: 040 / 675 95 080
www.amtv.de

Bilder sagen mehr als Worte



Ein Bild aus Worten ist ein persönliches Geschenk, das die Beschenkten noch lange an den Anlass und die Schenkenden erinnert.

Ob Hochzeit, Hochzeitstag, Geburt, Geburtstag, Konfirmation oder Jubiläum, ein personalisiertes Bild mit persönlichen Namen, Daten und Begriffen ist ein Blickfang, der jeden begeistert und für schöne Erinnerungen sorgt.

Mit einem personalisierten Druck schenken Sie ein ganz besonderes und einmaliges Unikat.

Schauen Sie sich unsere weiteren Variationen und Farben auf unserer Website an.

Andrea Reimers
Nienhagener Straße 130
22147 Hamburg
040/279 29 26
info@prints4friends.shop

www.prints4friends.shop

Hier
scannen



"Bei Dino"

RISTORANTE - PIZZERIA
ITALIENISCHE - SIZILIANISCHE SPEZIALITÄTEN



**Betriebsferien:
vom 01.07. bis 06.08.2019**

Probieren Sie jetzt unseren
Catering Service aus!

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles
Angebot für Ihr persönliches Sommerfest.

Probieren Sie auch unsere
Sommergerichte, z.B.

1 KG GARNELEN für nur 39,90 EUR
inkl. Salat, Knobibrot als Beilage

Einen wunderschönen Sommer wünscht Ihnen
IHR DINO

GASTSTÄTTE BEI DINO • Rahlstedter Straße 159 • 22143 Hamburg

Telefon: 040/24439963 • Mail: bei-dino@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo. ab 17Uhr, Di.-Ruhetag, Mi.-Sa. ab 17. Uhr/ So & Feiertags ab 12 Uhr
Besuchen Sie unsere neue Homepage www.bei-dino.de

Inhaltsverzeichnis

INHALTSVERZEICHNIS

	Aktuelle Themen / Kinderfest	04
	Schwimmen: Bericht DMS + 11. Int. Meisters.	05-06
	Faustball: Am Rande bemerkt	09
	Wandern: Neues aus der Wandergruppe	10
	Geburtstage	12
	Schwimmen: DSV Top Ten + Kurzbahn-Masters	13-14
	Schwimmen: Norddeutsche Meisterschaften	16
	Turnen: P-Wettkampf	18
	Beitragsstruktur	21
	Radeln per Rad und Rikscha in Vietnam	22
	Fit - Fitter - Fitness-Studio	24
	Nachbericht 34. Rahlstedter Wandselauf	26-27
	Handball: Unified Mannschaften + Mini-WM	28-30

Bei Feiern bitte im Kiosk melden!



Hamburger Minigolf Club e.V. von 1965

Swinemünder Straße 29
im Greifenberg Park
22147 Hamburg

Tel.: 040 / 647 25 09
Mobil: 0157 357 767 91

E-Mail / hmc-kiosk@web.de

Kiosk mit wetter inkl!
Gut SCHLAG!

Öffnungszeiten (Einlass)

Montags Ruhetag

Di. - Fr.: 15:00 - 18:00 Uhr oder länger
Sa. - So. u. Feiertage: 11:00 - 18:00 Uhr oder länger

In den Hamburger Schulferien
Mo. - So. ab 11:00 Uhr

Preise

Erwachsene:	4,00 €
Folgerunde:	3,50 €
Kinder (bis 15 J.):	2,00 €
Folgerunde:	1,50 €



Webseite / www.hamburgermc.de

Liebe Leser, die Herausgabe des AMTV-Magazins ist nur dank der großzügigen Unterstützung unserer Inserenten möglich. Wir bitten Sie deshalb um Berücksichtigung dieser Firmen! Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht die Meinung der Redaktion oder des AMTV wieder. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen oder redaktionell zu bearbeiten. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Impressum

Herausgeber / Geschäftsstelle:

AMTV-Hamburg e.V. AMTV Zentrum
Rahlstedter Straße 159 Tel.: 675 95 06
22143 Hamburg Fax: 675 95 080
info@amtv.de www.amtv.de

Redaktionsbeirat: Jonah Born

Gestaltung: NordMEDIA Medien & Druck · Tel: 675 8410 · www.nordmedia24.de

Anzeigen: Meiendorfer Sportwerbung Torsten Offner · Mobil: 0177 / 444 25 93

Druck und Litho: SIGNET Druck & Verlag GmbH · Tel.: 608 76 10

Bankkonten: Commerzbank Rahlstedt: DE33200400000471111500
Hamburger Sparkasse: DE84200505501295125254

Spendenkonto

Hamburger Sparkasse: DE31200505501295194011

Vereinsfarben: Weinrot/Weiß

Fitness Studio: Tel.: 675 95 070

Bei Dino: Tel.: 244 399 63

Öffnungszeiten: Montag: 13:30 - 17:00 Uhr · Dienstag/Mittwoch: 9:00 - 12:30 & 13:30 - 17:00 · Donnerstag: 13:30 - 19:00

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist am 16.08.2019

Bitte senden Sie Ihre Artikel an born@amtv.de oder eine CD/Diskette an die AMTV-Geschäftsstelle

AMTV KINDERFEST

am 23.06.2019 von 14:00 bis 18:00 Uhr



UNTERWASSERWELT

Taucht ein in eine bunte Unterwasserwelt. Geht auf Wellen spazieren. Erklimmt einen Unterwasservulkan. Erkundet ein Schiffswrack. Dies und noch vieles mehr erwartet euch.

Für Euer leibliches Wohl ist gesorgt.

Eintritt frei.

Um Kuchenspenden wird gebeten.

Alle Kinder ab 1,5 Jahren können zu jeder Zeit ohne Voranmeldung zwischen 14:00 – 18:00 Uhr teilnehmen.

Bitte Sportzeug nicht vergessen und einfach kommen.



Hamburger Entscheidungen zur DMS

Am Sonntag, 03.02.2019, und am Wochenende 09. und 10.02.2019 wurden im Landesleistungszentrum Dulsbergbad die Hamburger Entscheidungen zur diesjährigen DMS (Deutsche Mannschaftsmeisterschaft Schwimmen) ausgetragen.

Die Startgemeinschaft war mit insgesamt 5 Mannschaften am Start, wobei die jeweils 1. Damen und Herren in der Landesliga am 08.02. und die 2. Damen, die 2. und 3. Herren in der Stadtliga Hamburg starteten.

Die erschwommenen Ergebnisse bei dieser, für die Trainingszeiten der Vereine so wichtigen Veranstaltung, sind durchaus erfreulich. Im Gegensatz zum Vorjahr erreichten die Mannschaften größtenteils deutliche höhere Gesamtpunktzahlen, die sich positiv auf die Hallenvergabepunkte auswirken, und das obwohl wir bei zwei Strecken, aufgrund unglücklicher Umstände, keine Punkte erzielen konnten.

Im Vorjahr waren wir ebenfalls mit 5 Mannschaften am Start und konnten insgesamt 108 Hallenpunkte erzielen. In diesem Jahr waren es 24 Punkte mehr, also 132 Punkte. Aber nicht nur für die Trainingszeiten, sondern auch für die einzelnen Schwimmerinnen und Schwim-

mer kann man diese Veranstaltung als sehr erfreulich bezeichnen. So erzielten die Sportler bei ihren Starts insgesamt 64 persönliche Bestzeiten.

Dazu allen Beteiligten herzliche Glückwünsche und Dankeschön.

Die Gesamtergebnisse im Einzelnen:

1. Mannschaft weiblich 10 827 Punkte/36 Hallenpunkte Pl. 6 (Vorjahr 10290 P/36 HP)
1. Mannschaft männlich 11529 Punkte/36 Hallenpunkte Pl. 3 (Vorjahr 11385 P/ 36 HP)
2. Mannschaft weiblich 7639 Punkte/24 Hallenpunkte Pl. 8 (Vorjahr 7648 P/ 24 HP)
2. Mannschaft männlich 8565 Punkte /24 Hallenpunkte Pl. 3 (Vorjahr 6416 P/ 12 HP)
3. Mannschaft männlich 6622 Punkte/12 Hallenpunkte (Vorjahr 5899 P/ 0 HP)

Zum Ausklang gab es dann am Sonntag, 10.02., bei Dino ein Nudelbüfett für alle Beteiligten, Schwimmer, Trainer, Kampfrichter und auch Ersatzschwimmer, die eventuell nicht zum Einsatz kamen.

Michael Schumann

Prellball

Wir suchen Spieler!

Prellball

Wir spielen mit Begeisterung Prellball und suchen einige zusätzliche Spieler!

Wir treffen uns jeden Montag um 20:00 Uhr in der Sporthalle der Schule Brockdorffstraße, Brockdorffstraße 64, 22149 Hamburg. Für AMTV-Mitglieder entstehen keine Zusatzkosten.

Am Abend vor dem Fernseher zu sitzen, kann gemütlich sein. Aber wenn du mit uns Prellball spielst, tust du viel für deine Gesundheit: Prellball erhält die Beweglichkeit und das Reaktionsvermögen und stärkt so die körperliche und geistige Fitness. Es geht bei uns nicht um Leistungssport! Ideal ist unsere Prellballgruppe deshalb z.B. auch als nächste Stufe nach dem Herzsport, wenn man sich wieder etwas mehr zutrauen kann. Die wenigen Prellballregeln sind leicht zu lernen. Und wir helfen gern dabei. Nach dem Spiel kann geduscht werden.

Bei Interesse wende dich bitte an Hilmer Werdermann (Tel. 040 6776223) und vereinbare einen Probetermin. Wir freuen uns auf dich!



11. Int. HHer Masters Meisterschaften

Am 5. Mai 2019 trafen sich 157 Master Schwimmerinnen und Schwimmer im Alter zwischen 20 und 88 Jahren im Dulsbergbad, um ihre Meister zu küren.

Um für diesen traditionellen Wettkampf wieder mehr Aktive zu begeistern, wurde dieses Jahr auf der 25m Bahn mit elektronischer Zeitmessung gestartet. Doch die erhoffte deutliche Steigerung der Meldezahlen durch die Kurzbahn blieb leider aus.

Es waren Teilnehmer aus 27 Vereinen vertreten. Außer Hamburgern waren auch Teilnehmer aus Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Berlin, Dänemark und Schweden gekommen.

Mit 4 Damen und 13 Herren stellte AMTV-FTV mit dem WTB die größte Mannschaft. Das zeigte sich auch bei den Siegerehrungen, wo über 50m Rücken AK80 und 50m Schmetterling sowie 50m Freistil in der AK 65 nur AMTV-FTVer auf dem Siegerpodest standen und ihre Medaillen liebevoll von Ingrid Kraft überreicht bekamen. Bei 54 Einzelstarts und 5 Staffeln gewann das Team 29 Gold-, 16 Silber- und 10 Bronzemedailles.

Die stärksten Leistungen erkämpften: Curt Zeiss (AK 85) pv

über 50m Schmetterling 692 Pkt. in 0:53,14 min. Rüdiger Bähr (75) über 50m Freistil 688 Pkt. in 0:35,45 min. Frank Ahrens (65) über 50m Rücken 676 Pkt. in 0:37,95min. und Martin Kaufmann (50) 643 Pkt. in 0:33,89 min über die gleiche Strecke. Bei den Damen glänzte Susanne Woelk (50) über 100m Brust 447 Pkt. in 01:44,89min. und Birte Abel-Danlowski (50) über 50m Rücken 398 Pkt in 0:42,53 min.

Am Ende konnte jeder von uns mindestens einen Meistertitel aus seinen Einzelrennen oder aus einer Staffel mit nach Hause nehmen. Nur Marion Hummel nicht, weil sie nur einen Staffelstart hatte und das Team gerade mal nicht gewann.

Der Wettkampf verlief in netter und kameradschaftlicher Atmosphäre und endete gegen 15:00 Uhr.

Danke an alle Kampfrichter und Helfer sowie Dörte mit ihrem Swimbiss.

Danach ließen noch so einige Unentwegte den Wettkampf am Mongolischen Buffet ausklingen.



Das AMTV-FTV-WTB Team (Foto H.P.Wedler)

„Frischer Wind

für staubige Angelegenheiten“



Steffi Dedezius

040-48500912

0176-31560377

steffi.dedezius@gothaer.de

Versicherung - Finanzen - Risikomanagement

Ihre Asklepios Klinik Wandsbek

- kompetent und zugewandt
- rund um die Uhr für Sie da



Tagsüber sind folgende Abteilungen für Sie erreichbar:

Zentrale Notaufnahme (0–24 Uhr)

► Tel.: (0 40) 18 18-83 66 33

Innere Medizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 52

Neurologie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 13

Geriatric

► Tel.: (0 40) 18 18-83 16 61

Orthopädie und Unfallchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 53



Wirbelsäulenchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 74

Viszeralmedizin

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 65

Gefäßchirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 12 41

Plastische und Ästhetische Chirurgie

► Tel.: (0 40) 18 18-83 13 20

Gynäkologie und Geburtshilfe

► Tel.: (0 40) 18 18-83 14 61

 **ASKLEPIOS**

Klinik Wandsbek

Alphonsstr. 14

22043 Hamburg

Tel. (0 40) 18 18-83 0

www.asklepios.com/wandsbek

Immer ist unsere Klinik erreichbar über (0 40) 18 18-83 0

Qualität ist unser Anspruch



Wochenmarkt Rahlstedt



Der besondere Markt in der Rahlstedter Bahnhofstrasse



Mittwoch und Sonnabend von 8.00 bis 13.00 Uhr



www.schmekal.de

Schöne Aussichten
auch in unserer Ausstellung!

**TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH**

Ihr Partner für
✓ Fenster, Türen
✓ Reparaturen
✓ Einbruchschutz
und mehr...

VELUX®

Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44

Am Rande bemerkt

Als Gott ihn schuf, fing er an zu Grinsen und dachte: keine Ahnung, ob es gut geht, aber lustig wird es bestimmt.

Unser Freund und Sportkamerad Siegfried Jegotka, die Ikone des Altrahlstedter Faustballsports, hat die achte Null erreicht. Im Wonnemonat Mai hat er die Altersschallgrenze von achtzig Jahren erreicht. Wie heißt es so schön: Älter ist wie jung, nur besser. Mit 80 kann man klüger werden, muss man aber nicht. 80 ist das neue 60.

Es ist schon etwas her, als unser Grönhöcker seine berühmte grüne Schürze an den vielzitierten Nagel gehängt hat. Damit begann für ihn die Seniorenzeit. Er war nun Rentner, Pensionär, Ruheständler, Privatier oder Rentier, wie auch immer. Es stellte sich allerdings auch bei ihm die Frage: wie ruhig wird der dritte Lebensabschnitt? Was tun in der neugewonnenen Freizeit?

Dafür gibt es keinen Königsweg und kein Schema F. Angeln, Briefmarken sammeln, Malkurse, Singen, Stricken, Makramee, Hallenhalma oder Honigschleudern standen nicht auf seiner Favoritenliste. Einen Hund wollte er sich auch nicht zulegen, obwohl diese besonders gern mit alten Knochen spielen. Seine Entscheidung: er hat sich einen Multifunktionsmixer (30.000 Umdrehungen) gekauft, ein Gewächshaus in den Garten gestellt und lebt nun fröhlich nach der Devise: „Tu Dir was Frisches“ oder „Gartenglück und Gaumenfreude“. Hier wächst wirklich alles, was des Grönhöckers Herz erfreut und je nach Reife in den Hochleistungsmixer wandert, dort gehäckselt und geschreddert wird, um schließlich als grüner, weißer, schwarzer (mit Aktivkohle) oder Power-Smoothy im Glas zu landen. Auch sieht man ihn oft mit Harke und Spaten verschwinden, dann geht es raus ins Grüne und Vogelmiere, Löwenzahn, Brennessel, Sauerampfer und Breitwegerich an den Kragen. Diese Vitalstoffe sind gratis und werden vom Turbomixer art- und smoothygerecht aufbereitet. Der Wildkräuter-Smoothy (mit hochpotenten Heilpflanzen) sowie der Reste-



Unser Siegi, mit Volldampf ins neue Lebensjahr!

Smoothy (alles kann, nichts muss) sorgen bei ihm für ein optimales Geschmackserlebnis und sind ein Genuss für die Sinne. Die Empfehlungen der NDR-Ernährungsweisen Dr. Fleck, Dr. Klasen und Dr. Riedl wecken uneingeschränkt sein Interesse. Allerdings, einen Tag ohne Schwarzbrot mag und will sich Siegi nicht im Entferntesten vorstellen. Er ist ein militanter Weißbrotverweigerer. Nachdem bei Meridian Spa das Nacktsein nicht mehr so ohne Weiteres toleriert wird, will auch er massiv verhindern, dass Nacktschnecken unbekleidet durch seinen Garten robben. Dass er ihnen aber beim Ankleiden behilflich ist, widerspricht er vehement.

Man kann gespannt sein, was das Leben noch so zu bieten hat. Du kannst Hören, Sehen, Riechen, Denken, Laufen, Essen und Faustball spielen, Du siehst gut aus, und so lange noch alles funktioniert, ist es doch egal, wie alt Du ist. Man lebt nur einmal, aber wenn man es richtig anstellt, ist einmal genug. Achtzig Jahre, bald ist das Jahrhundert voll, bleib wie Du bist, das wäre super!!!

G. Schmidt




Obst und Gemüse

Preiswert frisch und vielfältig seit 1965

Jegotka GmbH • Boizenburger Weg 11 • 22143 HH-Rahlstedt
Tel: 040 677 76 34 • www.jegotka.de



Neues aus der Wandergruppe

Hallo liebe Leser/innen, wir melden uns mal wieder, um Lust auf unsere Gruppe zu machen.

2018 war für uns wieder ein erfolgreiches Jahr. Petrus hatte es weitgehend gut mit uns gemeint, nur der Herbst/Winter bewies, dass wir wind- und wetterhart sind. Die Touren waren wieder dank unserer 6 Wanderführer interessant und wir sind stolz, dass wir anlässlich unserer jährlichen Pokalverleihung 3 Wanderinnen bis 569 km im Jahr hatten.

Besonders ist auch, dass wir 4 Wanderer seit Beginn unserer Gruppe haben. Leider verstarb unsere dazugehörige Elvira Passing plötzlich im Januar 2019, was uns alle sehr erschütterte.

Auf Vorschlag von Herrn Slama anlässlich der erfolgreichen Wanderung von Wanderern und Noch-Nicht-Wanderern um den Kupferteich wollen wir zum Schnuppern in diesem Quartal „Wandern light“, d.h. Spaziergänge anbieten im moderaten Tempo und kurzen Strecken. Vielleicht findet der Eine oder der Andere dabei Spass an regelmäßiger Teilnahme an unseren Wanderungen, zumal wir auch Kurzstrecken dabei haben.



So. 2.6.2019: Spaziergang Stadtpark, evtl. Kaffeeinkehr, Treff 11 Uhr Bahnhof Bus 26

So. 23.6.2019: Spaziergang Pflanzen und Blumen, evtl. Kaffeeinkehr, Treff 11 Uhr Bahnhofunterführung

Anmeldung bis jeweils vorherigen Mittwoch bei Christa Muus, Tel. 672 22 16. (6 Mindestteilnehmer)

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme, Christa Muus



Britta Grobelny

*Gelernte Gärtnerin aus
HH-Rahlstedt.*

Gartenpflege aus einer Hand.

Mobil: 0160 / 376 05 78
E-mail: b.gartenpflege@yahoo.de

Hier arbeitet die Chefin selbst.

Meine Tätigkeiten:

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Bepflanzung von Kübel, Schalen und Balkonkästen
- Gartenpflege während Ihrer Urlaubszeit
- Fachgerechte Beratung
- sämtliche anfallende Gartenarbeiten
- gerne auch Kleinaufträge
- meine Tätigkeiten sind teilweise steuerlich abzugsfähig (fragen Sie Ihren Steuerberater)

Für größere Gehölzschnitte kooperiere ich mit einer Firma zusammen.



SOMMER: HEISS.

BRILLE: COOL.

ZEISS Sonnenbrillengläser



Lohmann optik GmbH

Rahlstedter Bahnhofstr. 10 · 22143 Hamburg · Tel. 040/677 08 88



Machen Sie mit: soziale Projekte
in Ihrer Region fördern, dabei
sparen und gewinnen.



Das Haspa Lotteriesparen.

Rahlstedter Bahnhofstr. 31
in Hamburg-Rahlstedt

 **Haspa**
Hamburger Sparkasse



SIGNET
D R U C K

Signet Druck & Verlag GmbH
Ing. Honnef-Str. 5 • 21509 Glinde
Telefon: 040-608 761-0
Fax: 040-608 761-15
signetgmbh@aol.com

Wir drucken



Ihre Träume...



Briefpapier • Visitenkarten • Flyer • Broschüren • Zeitschriften • Gestaltung & Druck



Stut
& Sohn
SEIT 1894



DIN
ZERTIFIZIERTES
BESTATTUNGS-
UNTERNEHMEN

TAG UND NACHT
040/678 11 90

**MEIENDORFER STRASSE 26
22145 HAMBURG-RAHLSTEDT**
www.stut-bestattungen.de

Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-,
Anonym- und
Waldbeisetzungen.

Vorsorgeberatung
Sorgsame individuelle
Betreuung durch unser
familiär geführtes Team.

Trauerdruck Sofortdienst.
Moderne Floristik und
Dekoration.

Übernahme sämtlicher
Bestattungsangelegenheiten.
Alle Friedhöfe.

Aus Tradition haben wir
die Zeit wenn Sie uns
brauchen.



HIRSCH-APOTHEKE

**hirsch
apotheke
rahlstedt**

Rahlstedter Str. 41 • 22149 Hamburg
Telefon: 040-672 33 00
email: hirschapo.hh@gmx.de

DSV Top Ten 2018

In der dem Autor erst im Februar zur Verfügung gestellten Deutschen Masters-Zehnbestenliste für 2018 sind wir wieder mit leider nur noch einer Dame und 11 Herren vertreten.

Als unsere einzige Dame belegte Maike Loose in der AK 20 über 200m Schmetterern den 8. Platz. Bei den Herren kamen wir nur noch auf 6 erste, 6 zweite und 3 dritte Plätze. Leider gab es

für uns auch keine neuen AK-Rekorde. Die 4 Altersklassenrekorde von Curt Zeiss aus dem Jahre 2016 hatten aber am 31.12.2018 noch Bestand.

Während die Konkurrenz immer stärker wird, hatten wir über 13 Monate den Ausfall der Rahlstedter Schwimmhalle, worauf evtl. ein Teil der Ergebnisse zurückzuführen sein kann.

<p>Maike Loose (AK 20) 8. Platz KB 200m Schmetterern 3:04,37</p>	<p>Klaus Dieter Schilling (AK 75) 10. Platz LB 200m Brust 4:21,51</p>
<p>Dr. Matthias Heineke (AK 45) 6. Platz KB 400m Freistil 4:57,96 4. Platz KB 800m Freistil 10:12,16</p>	<p>Hans-Peter Wedler (AK 80) 6. Platz KB 50m Rücken 49,44 1. Platz KB 100m Rücken 1:46,07 4. Platz KB 200m Rücken 3:53,85 6. Platz LB 50m Rücken 49,10 4. Platz LB 100m Rücken 1:49,79 5. Platz LB 200m Rücken 4:02,51 4. Platz LB 100m Lagen 4:15,98</p>
<p>Stefan Runge (AK 50) 5. Platz KB 800m Freistil 10:43,50</p>	<p>Hermann Schlicht (AK 80) 8. Platz LB 200m Brust 5:35,93</p>
<p>Frank Ahrens (AK 60) 9. Platz KB 50m Rücken 36,68 6. Platz KB 100m Rücken 1:21,43 2. Platz KB 200m Rücken 3:01,24 10. Platz LB 50m Rücken 38,56 8. Platz LB 100m Rücken 1:25,99 5. Platz LB 200m Rücken 3:08,01</p>	<p>Curt Zeiss (AK 85) 2. Platz KB 50m Freistil 42,53 3. Platz KB 100m Freistil 1:48,81 2. Platz KB 200m Freistil 4:26,07 4. Platz KB 50m Rücken 58,63 1. Platz KB 50m Brust 53,94 1. Platz KB 100m Brust 2:09,78 1. Platz KB 50m Schmetterern 52,85 3. Platz KB 100m Lagen 2:03,68 2. Platz LB 50m Freistil 43,10 2. Platz LB 100m Freistil 1:46,03 2. Platz LB 50m Brust 56,53 1. Platz LB 100m Brust 2:09,74 1. Platz LB 50m Schmetterern 51,44</p>
<p>Bernt Matthes (AK 65) 3. Platz KB 400m Freistil 6:35,85 6. Platz KB 200m Lagen 3:25,26</p>	
<p>Ottfried Boeck (AK 65) 8. Platz KB 100m Schmetterern 1:32,99</p>	
<p>Rüdiger Bähr (AK 70) 10. Platz KB 200m Freistil 3:04,36 8. Platz LB 200m Freistil 3:15,16</p>	
<p>Peter Voss (AK 70) 7. Platz KB 200m Rücken 3:58,60 7. Platz KB 200m Brust 4:20,82 8. Platz LB 200m Rücken 4:08,53</p>	



Reparaturen aller Fahrzeuge

die werkstatt

www.automobilemoeller.de • Seit 1975 in Meiendorf
Meiendorfer Straße 168 • 22145 Hamburg • Tel.: 040 678 30 71



Kurzbahn-Meisterschaft der Masters

Die 580 Aktiven im Alter zwischen 20 und 91 Jahren sorgten dieses Jahr für ein Rekordmeldeergebnis. Aus 8 Bundesländern kamen 140 Vereine nach Braunschweig und hatten 2128 Einzelstarts und schwammen 205 Staffeln auf der 50m Bahn im Sportbad Heidberg.

Aus Hamburg waren 32 Aktive aus 6 Vereinen angereist. Auch der AMTV-FTV und WTB war mit einer Schwimmerin und 8 Schwimmern am Start. Unsere kleine Mannschaft war mit 14 Medaillenrängen in den Einzelrennen, sowie dreimal Staffelgold in der AK 280+, recht erfolgreich.

Allen voran Frank Ahrens (AK65) mit drei Einzelsiegen. Gefolgt von Rainer Hinrichs (65) mit einem Sieg und einem 2. Platz. Rüdiger Bähr (75) holte 2 Silber- und eine Bronzemedaille und Peter Voß kam in der gleichen Altersklasse zu je einmal Silber und Bronze. Otfried Boeck (65) wurde Vizemeister und Bernt Matthes (65) stand dreimal auf dem Bronzeplatz. Alexa Lutzenberger (45) und Monze Rouwé (45) hatten leider die 4. Plätze abonniert. Martin Kaufmann (in der Mitte der AK50) musste sich über 50m Rücken mit dem 5. Platz zufriedengeben.

Die drei Staffeln 4x50m Lagen, Freistil und Brust in der AK 280+ holten sich jeweils Gold mit Frank Ahrens, Peter Voß, Rüdiger Bähr, Bernt Matthes, Rainer Hinrichs und Otfried Boeck.

Trotz der vielen Teilnehmer und Starts brachte die SSG Braunschweig alles gut „über die Bühne“. Lediglich die Siegerehrungen am Samstagabend zogen sich, so dass wir erst um 19 Uhr aus der Halle kamen.

Insgesamt war es eine nette und kameradschaftliche Atmosphäre. Schon am Freitagabend trafen sich so einige Hamburger Schwimmerinnen und Schwimmer beim Griechen zum Abendessen und klönen. Am Samstag war dann um 6:00 Uhr wecken angesagt, um Punkt 8:00 Uhr einen Umkleideschrank in der Halle zu ergattern. Nach dem Ende des 2. Abschnitts und den Siegerehrungen des Tages trafen wir uns wieder bei „unserem Griechen“.

Sonntagmorgen musste nur Bernt ganz früh aufstehen, um sich einzuschwimmen und die 1500m Freistil zu absolvieren. Aber zu seinem Start war die Mannschaft wieder in der Halle versammelt, um Bernt lautstark zu unterstützen.

Der Wettkampf endete dann am Sonntag um 16:30 Uhr, so dass wir gegen 17 Uhr den Heimweg antreten konnten. Und wie ich hörte, sind alle wieder wohlbehalten nach Hamburg zurückgekommen.

*Alle Ergebnisse: <https://www.ssg-bs.de/wettkampfe/norddeutsche-mastersmeisterschaften-2019/>
Text: pv*



Die 4x50m Bruststaffel, von links: Otfried Boeck, Rüdiger Bähr, Peter Voß und Frank Ahrens. Foto: P. Voß

STOFFE · KURZWAREN



STOFFPARADIES
HAMBURG

TAUSEND UND EINE NAHT

Dein Stoffladen in Hamburg - Bramfeld



Wir bieten eine große Auswahl an Stoffen – egal ob Bekleidungsstoffe, Dekostoffe oder Kinderstoffe, bei uns finden Sie für jedes Nähprojekt das Richtige! Wir freuen uns auf Dich!



In unserem **COKO** Atelier
NÄHKURSE + WORKSHOPS
NEUE TERMINE

WWW.COKO-HAMBURG.de



hier finden sie uns bei
Facebook

www.Stoffparadies-Hamburg.de

Bramfelder Chaussee 301, Tel. 040 / 639 759 27

Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr Samstag 10.00 – 15.00 Uhr

LAMBERT
IMMOBILIEN SEIT 1985



IHR PARTNER IN RAHLSTEDT

Verkauf

Vermietung

Bewertung

KOMPETENZ SEIT 1985

Wir sind auf den regionalen Markt in Rahlstedt und Umgebung spezialisiert. Hier sind wir seit über 30 Jahren zuhause, hier kennen wir jede Straße.

ERFAHREN SIE MEHR
unter www.makler-lambert.de



Rahlstedter Bahnhofstraße 11 · 22143 Hamburg · Tel. 040-60 90 47 00



In der Zeit vom Freitag, 03.05. bis zum Sonntag, 05.05.2019 fanden in Magdeburg die Norddeutschen Meisterschaften Schwimmen (NDM) für die Jahrgänge und offene Klasse statt.

Für diese gemeinsame Meisterschaft der 8 norddeutschen Bundesländer (Schleswig Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Mecklenburg Vorpommern, Berlin, Brandenburg und Sachsen Anhalt) meldeten 155 Vereine und Startgemeinschaften der gen. Bundesländer für insgesamt 3136 Einzel- und 103 Staffelstarts.

Die Startgemeinschaft AMTV-FTV Hamburg war mit insgesamt 11 Teilnehmern die zahlenmäßig zweitgrößte Mannschaft aus Hamburg. Während 3 Schwimmer in den Landesverbandsgruppen trainieren, und somit auch mit den Landestrainern zur Veranstaltung anreisen, waren 8 Teilnehmer aus dem Vereinstraining dabei. Da vor der Teilnahme an den NDM Pflichtzeiten erreicht werden müssen, ist die Teilnahme mit derart vielen Sportlern alleine schon als großer sportlicher Erfolg zu werten.

In den drei Tagen zeigten sich unsere Teilnehmer in sehr guter Form. Auch wenn sich natürlich nicht alle Schwimmer unter den Top 10 platzieren konnten, erreichten doch alle zumindest eine oder mehrere persönliche Bestzeiten in den Einzel- oder Staffelfrennen. Alle können zurecht stolz auf sich sein! Besonders zu erwähnen ist das Abschneiden von David E., der über 50 und 100 Freistil an den Start ging und über beide Strecken Norddeutscher Jahrgangsmeister wurde.

In den folgenden Finalläufen erreichte er den Vizemeistertitel in der offenen Klasse über 50 m Freistil und den 3. Platz über 100 m Freistil. Pelle K. erschwamm sich in der Jahrgangswertung über 50 m Brust den 3. Platz.

Alles in allem sind wir mit dem Abschneiden unseres Teams bei dieser hochklassigen Veranstaltung sehr zufrieden und ich gratuliere allen Teilnehmern zu ihren sportlichen Erfolgen.

Michael Schumann





Handwerkskammer Meisterbetrieb

Elektro - TV - Küchen
Rahlstedter Bahnhofstrasse 57

JENS REDÖHL

... der Service macht den Unterschied

677 55 22

POLICKE

HERRENKLEIDUNG



**Traumhaft
günstig
für Hamburgs
Männer.**

Anzug, Hemd & Krawatte auf
über 700 qm. Freizeitmode,
Underwear, Schuhe und
natürlich Trendmode im
neuen Trendshop "P2".

POLICKE Herrenkleidung
Böckmannstraße 1a
20099 Hamburg
Telefon: 040 - 28409590
www.policke-herrenkleidung.de

Nachdem im November der Wahlwettkampf erfolgreich geturnt wurde, folgte gleich zu Beginn des Jahres die nächste Herausforderung für unsere Turnerinnen. Am 23./24. Februar 2019 fand der P-Wettkampf statt.

Dort wurden die Pflichtübungen in den einzelnen Jahrgängen geturnt. Erstmals durften auch Turnerinnen des Jahrgangs 2010 teilnehmen. Für unsere Sophie war es damit der erste Wettkampf. Vor lauter Begeisterung und Nervosität hat sie gleich das ganze Wochenende in der Halle im Sportzentrum Angerstraße verbracht und alle Wettkämpfe gesehen. Ihr Einsatz wurde mit einem großartigen ersten Platz belohnt. Auch Samira war das erste Mal dabei. Sie startete im Jahrgang 2008 und errang einen tollen 6. Platz. Im gleichen Jahrgang starteten Clara (5. Platz), Sina (8. Platz), Isabel (18. Platz) und Efke und Maria (beide 20. Platz). Unsere älteren Turnerinnen waren natürlich auch immer noch aufgeregt, sie haben ihre Übungen aber souverän abgeliefert. Um in den Jahrgängen 2009 und 2005 auch eine Mannschaftswertung zu erhalten, wurde mit den Turnerinnen des WTSV eine Startgemeinschaft gebildet. Mit zwei ersten Plätzen waren die Mannschaften auch gleich sehr erfolgreich. Ebenfalls den ersten Platz in der Mannschaftswertung erreichten die Jahrgänge 2008 und 2007. Die Mannschaft des Jahrgangs 2006 wurde Zweiter. Insgesamt eine tolle Leistung!

Wir danken den Trainerinnen und dem Trainer, ebenso den Kampfrichterinnen, für ihren unermüdlichen Einsatz.

Jahrgang 2009:
Felia Petersen 1. Platz
Johanna Kunze 18. Platz

Jahrgang 2008:
Clara Führer: 5. Platz
Samira Klemp: 6. Platz
Sina Spicker: 8. Platz
Isabel Kohlert: 18. Platz
Efke Kruse: 20. Platz
Maria Dulny: 20. Platz

Jahrgang 2007:
Lovisa Spaeder: 1. Platz
Kim Wulf: 3. Platz
Mara Riebandt: 6. Platz
Jolina Thiede: 15. Platz
Philippa Opitz: 17. Platz

Jahrgang 2006:
Nele Vockensohn: 1. Platz
Jade Puers: 2. Platz
Luana Ketzler: 5. Platz
Leni Schmid: 14. Platz
Hannah Martin: 16. Platz

Jahrgang 2005:
Ineke Kruse: 1. Platz
Alina Schurig: 8. Platz



Ruge
BESTATTUNGEN
GMBH



Seit 1923 Ihr zuverlässiger Begleiter im Trauerfall

- Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Natur-, Diamant- und Anonym-Bestattung
- Moderne und traditionelle Abschiedsfeiern und Floristik
- Überführungen mit eigenen Berufsfahrzeugen
- Hygienische und ästhetische Versorgung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck mit Lieferung innerhalb 1 Stunde möglich
- Bestattungsvorsorgeberatung
- Kostenloser Bestattungsvorsorgevertrag mit der Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauergespräch und Beratung auf Wunsch mit Hausbesuch

Wir unterstützen Sie mit unserer langjährigen Erfahrung, bewahren Traditionen und gehen neue Wege mit Ihnen.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar
Telefon: (040) 6 72 20 11

Rahlstedter Straße 23 und 158
Hamburg-Rahlstedt

info@ruge-bestattungen.de
www.ruge-bestattungen.de



Nico Feldmann Malereibetrieb
Aprikosenweg 24 • 22175 Hamburg
Mobil: 0172 - 54 62 717
www.malereibetrieb-feldmann.de



UMZUG VOM FACHMANN
Rudolf Bayer GmbH



Umzug Nah + Fern + Ausland

Privat und Bürorumzüge • Klavier-, Flügel- und Antiquitätentransporte • Lagerung
Tonndorfer Weg 21 - 23 • 22149 Hamburg • Tel.: 677 14 69 u. 66 23 91 • Fax: 66 21 81

Heizungs-, Sanitär-
und Klimatechnik



Öl- und Gasfeuerung
Wartungsdienst
Solartechnik

seit 1950

Für geregelte Wärme und kontrollierte Lüftung.

Ingenieurmäßig geplante Anlagen von erfahrenen Monteuren installiert und gewartet,
geben unseren Kunden Sicherheit

Laux Heizungsbau GmbH • Rahlstedter Straße 12-14 • 22149 Hamburg
Telefon 040 - 673 97 10 • Telefax 040 - 672 92 69

*Wir meistern
Wasser!*



E-Mail: info@jungnickel-sanitaer.de

Tel. 040 66 38 39

JUNGNICKEL
SANITÄR



ImmobilienVermittlung

Ihr Immobilienmakler mit Mehr!Wert: z. B. Wertoptimierende Sofortmaßnahmen und weitere exklusive Leistungen für Ihren maximalen Verkaufserlös.

Optional bieten wir Ihnen ein neues Vermarktungskonzept:

Das Bieterverfahren

Mit einem Immobilienverkauf im Bieterverfahren profitieren Sie von der Dynamik von Angebot und Nachfrage und verkaufen Ihre Immobilie zum **Höchstgebot!**

Mehr als nur Makler:

Ich bin DEKRA-zertifizierte Sachverständige für ImmobilienBewertung

Gerichtsfeste Verkehrswertgutachten für verschiedene Anlässe, wie:

- Scheidung
- Vermögensübersicht
- Erbangelegenheiten
- gerichtliche Belange
- Zwangsversteigerung....



Immobilien? Ilka Hückel!

www.immo-hueckel.de

040. 67391433

ilka@immo-hueckel.de



Was das Shettyherz begehrt!

Schweifriemen	ab € 15,00
Abschwitzdecken	ab € 20,00
Trense, Strass	ab € 29,99
Gebisse	ab € 19,90
Regendecken	ab € 40,00
Thermodecken	ab € 39,99
Ponysattel SET	ab € 89,90
Longiurgurt	ab € 39,00
Longen 5/10 M.	ab € 10,00



Ihr zuverlässiger Partner für hochwertige Reitsport- und Hundeartikel!



Tyson's Breeches · Beate Paulsen · August-Krogmann Str. 89 · 22159 Hamburg
Telefon: 040-643 99 68 · Mobil 0178 467 12 83 · Fax: 040-644 30 539 · Beatyson@aol.com

Lager (nach Terminabsprache):

Brockdorffstr. 92 -94 · 22147 Hamburg- Rahlstedt



Besuchen Sie uns auf www.tyson-s-breeches.de

- dort finden Sie weitere tolle Artikel für das Minipony!

Beitragsordnung des AMTV Hamburg

Der monatliche Mitgliedsbeitrag setzt sich zusammen aus dem Grundbeitrag und den Abteilungsbeiträgen je genutzter Abteilung und ggf. dem Liegenschaftszuschlag, der auf 3,5 Jahre befristet ist. Der monatliche Mitgliedsbeitrag ist ein Jahresdurchschnittsbeitrag, der ganzjährig zu entrichten ist.

Beitragsgruppen	Einmalige Aufnahmegebühr (AG)	Monatliche Grundbeiträge (V0)	Liegenschaftszuschlag (V1)
Erwachsene (10)	20,00 EUR	15,00 EUR	3,30 EUR
Kinder (Kindergeldbezieher) (20)	12,00 EUR	10,00 EUR	1,60 EUR
2 und mehr Kinder (21)	20,00 EUR	14,00 EUR	2,20 EUR
Familien/Ehepaare (40/30)	40,00 EUR	26,00 EUR	3,80 EUR
1 Erwachsener/1 Kind (15)	20,00 EUR	21,00 EUR	3,30 EUR
Fördernde Mitglieder (Fö)	20,00 EUR	halber Grundbeitrag	s.o.
Einmalige Zusatzgebühr für Schwimmausbildung (Erreichen des Seepferdchens)	25,00 EUR		

Achtung: Für jede genutzte Abteilung ist monatlich der jeweilige Abteilungsbeitrag zu zahlen.

Monatliche Abteilungsbeiträge	Erwachsene	Kinder und Jugendliche (bis einschließlich 17 Jahre)
Faustball (0002), Freizeitspaß (0037), Prellball (0007), Radwandern (0016), Wandern mit Stickwalking (0009)	0,00 EUR	0,00 EUR
Freizeitsport (inkl. Ballsportoffensive) (0023), Leichtathletik (0006), Iaido (0048), Badminton (0001)	4,00 EUR	2,00 EUR
Gymnastik (0013), Tischtennis (0011)	5,00 EUR	3,50 EUR
Turnangebote (0012)	5,00 EUR	5,00 EUR
Schwimmen (0008)	6,50 EUR	5,00 EUR
Judo (0004), Ju Jitsu (0031)	7,00 EUR	5,50 EUR
Karate (0005), Volleyball (0014)	7,00 EUR	3,50 EUR
Basketball (0017)	8,00 EUR	5,00 EUR
Tanzangebote (0021), Tanzsport (Standard/Latein) (0000)	9,00 EUR	8,00 EUR
Trendsport (0049)	9,00 EUR	8,00 EUR
Gerätezirkel	16,00 EUR	16,00 EUR
Fit & Gesund (0020)	11,00 EUR	5,50 EUR
Aikido (0054)	10,00 EUR	5,00 EUR
Handball (0003)	10,00 EUR	8,50 EUR
Taekwondo (0032)	12,00 EUR	7,00 EUR
Tennis (0038) nur in der Zeit vom 01.04. bis 30.09. *	20,00 EUR	10,00 EUR
Fitness-Studio (inkl. Fit & Gesund, Gymnastik) (0019)	25,00 EUR	25,00 EUR
Happy Hour Fitness-Studio (Mo-Fr von 12:00 – 17:00 Uhr) (0018)	12,50 EUR	12,50 EUR
Rehasportangebote	Mit ärztlicher Verordnung	AMTV-Mitglied
Ambulanter Herzsport (0027)	nach Rücksprache (Anmeldung erforderlich!)	31,30 EUR
Krebsnachsorge (020), Lungensport (0026)	nach Rücksprache (Anmeldung erforderlich!)	27,30 EUR
Kniestabilisation (0024), Osteoporosensport (0025), Wirbelsäulen-Reha-Sport (0028)	nach Rücksprache (Anmeldung erforderlich!)	29,30 EUR

*Genaue Regelungen zu den Beiträgen und den Nutzungsbedingungen entnehmen Sie bitte der Tennisordnung.

Erläuterungen:

Minderjährige Mitglieder werden mit Eintritt der Volljährigkeit automatisch als erwachsene Mitglieder im Verein weitergeführt und beitragsmäßig veranlagt. Das betroffene Mitglied wird darüber rechtzeitig vom Verein informiert. Ermäßigungen auf den Grundbeitrag werden für Kindergeldbezieher nur nach Vorlage eines Nachweises gewährt. Rückwirkende Erstattungen sind nicht möglich. **Beiträge in eine Abteilung** und/oder des **Mitgliedsstatus** sind der Geschäftsstelle umgehend schriftlich mitzuteilen, da sich daraus der jeweils aktuelle Beitrag ergibt. Rückwirkende Erstattungen sind nicht möglich. Bitte denken Sie auch daran, **Änderungen der Anschrift** oder der **Bankverbindung** der Geschäftsstelle schriftlich mitzuteilen! Rechnungszahler zahlen je Rechnung 3,00 € zusätzlich. Bei der Rücknahme einer Kündigung nach der Bestätigung durch den AMTV entsteht eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 7,50 Euro je Vorgang.

Fristen:

Der freiwillige **Vereinsaustritt und/oder die Abteilungskündigung** muss schriftlich zum **30.06.** oder zum **31.12.** eines jeden Jahres mit **vierteljährlicher Frist** (für Erwachsene), bei Minderjährigen mit einer Frist von **sechs Wochen**, erklärt werden. Austrittserklärungen Minderjähriger bedürfen der Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters. Im Falle korporativer Mitgliedschaft gilt die vierteljährliche Kündigungsfrist zum Schluss des Kalenderhalbjahres, wenn in der jeweiligen Aufnahmevereinbarung mit diesem nichts anderes geregelt ist.

Stand: 07/2018

Radeln per Rad & Rikscha in Vietnam

Meine Frau hatte sich zu einem runden Geburtstag gewünscht einmal in Vietnam Fahrrad zu fahren.

Vietnam verfügt über eine Landfläche von 332800 Quadratkilometern mit 94 Millionen Einwohnern und ist damit eines der bevölkerungsreichsten Länder Asiens. Vietnam hat wegen seiner geografischen Länge (3200 Küstenkilometer) drei unterschiedliche klimatische Zonen; für eine körperlich anstrengende sportliche Tätigkeit wie das Radfahren eignen sich die Monate Januar/ Februar am Besten. Wer mit dem Fahrrad durch sein Reiseland fährt, bekommt oft einen besonders intensiven Eindruck von Land und Leuten. Allerdings gibt es in Vietnam keine richtigen Fahrradwege wie in Europa, man fährt also immer auf den Straßen, wo auch Busse, Autos, Lastwagen und vor allem viele der 30 Millionen Mopeds mit dem oft abenteuerlichen asiatischen Fahrstil fahren. Wir hatten uns deshalb für eine geführte Radtour mit Leihrädern in einer Kleingruppe ohne Gepäck entschieden; das Gepäck wurde im Begleitbus transportiert. Die im Reisekatalog ausgeschriebene Radtour versprach leichte Radtouren auf ruhigen Nebenstrecken durch landschaftlich reizvolle Gebiete im Norden um Hanoi, Hue in Mittelvietnam und in die Umgebung Saigons (Ho-Chi-Minh Stadt) zu vielen touristisch interessanten Sehenswürdigkeiten unter der Führung eines erfahrenen deutschsprachigen Tourguides.

Nun zu den Einzelheiten:

Wir flogen von Frankfurt aus am 11. Februar über Kuala Lumpur nach Hanoi und rafen dort am frühen Nachmittag des 12. Februar nach insgesamt ca. 16 Stunden reiner Flugzeit ein. Die Gruppe und unseren Guide Cuong trafen wir am nächsten Morgen beim Frühstück. Nach Stadtbesichtigung mit Rikscha und zu Fuß, sowie einem ethnologischen Museumsbesuch zur Bevölkerung Vietnams und einem ersten vietnamesischen Kaffee stand die restliche Zeit für die notwendige Akklimatisierung zur Verfügung. Am nächsten Morgen startete der aktive Radteil. Wir verliessen Hanoi mit dem Bus und fuhren in die Provinz Hoa Bin, wo wir die ersten Mountainbikes erhielten und ausprobieren konnten. Die Mountainbikes waren zunächst ungewohnt, aber nach den ersten Kilometern waren alle 14 Teilnehmer/innen recht zufrieden mit ihren Rädern. Cuong hatte uns auf der Busfahrt erläutert, dass der Bus bei Bedarf zur Verfügung steht und mit etwas Abstand der Gruppe hinterherfährt ebenso der kleine Lastwagen mit Ersatzrädern. Des Weiteren informierte er uns darüber, dass wir zweimal andere Räder und Busse nach den vorgesehenen Zwischenflügen von Hanoi nach Hue und von Hue nach Saigon erhalten werden. Aus seiner Sicht waren im Programm zwar leichte Radtouren ausgeschrieben, er empfinde sie aber aufgrund des veränderten Klimas, der bergigen Strecken im ersten Teil um Hanoi und der sonstigen Streckenlängen bei wärmeren Temperaturen in Mittel- und Südvietnam für uns Europäer als schwer. In Nordvietnam waren 4 Radtage vorgesehen. Wir fuhren an den ersten beiden Tagen in das Gebiet der Schwarzen Thais nach MaiChau und Ninh Binh. In diesem Bereich befinden sich viele Reisfelder; Reis ist ein Hauptexportartikel für Vietnam. Wir bekamen von Cuong ausführliche Erläuterungen zum Reisanbau, fuhren durch viele kleine Dörfer und wild bi-



zarre Kalkberglandschaften, hatten Steigungen bis zu 15 Prozent zu bewältigen und erfuhren vieles über Land und Leute. An den beiden folgenden Tagen fuhren wir nicht nur mit dem Drahtesel zu der Tempelanlage Thai Vi, sondern auch mit Ruderbooten durch eine Höhle in der „trockenen Halong Bucht“, wobei unsere Ruderer und Ruderinnen die Paddel mit den Füßen steuerten. Die trockene Halong Bucht ist eine Landschaft zwischen Kalksteinbergen und Reisfeldern, die von Höhlen und Kanälen durchzogen wird. Am letzten Tag in Nordvietnam hatten wir eine mehrstündige Bootsfahrt in der weltberühmten Halong Bucht, fuhren mit dem Bus nach Hanoi und flogen von dort nach Hue. In Hue und Hoi An hatten wir ebenfalls 4 Radeltage. Wir starteten am 1. Tag mit einer Drachenbootfahrt auf dem Parfumfluss zur Thien Mu Pagode. In Hoi An besichtigten wir den Kaiserpalast, Weltkulturerbe und das Wahrzeichen der Stadt. Die Anlage und der Baustil sind der verbotenen Stadt in Beijing nachempfunden. Mit einem kurzen Strandtag in Da Nang und einer Radtour nach MySon, dem früheren Zentrum des Champa-Reiches, endete unser Aufenthalt in Mittelvietnam und wir flogen nach Saigon.

In Saigon und Umgebung benutzten wir noch an 3 Tagen die bereitgestellten Mountainbikes. In Cu Chi besuchten wir das Tunnelsystem, in welchem sich die Vietcong während des Vietnamkrieges ein unterirdisches Operationszentrum errichtet hatten. Von Long An aus radelten wir entlang des Mekong mit seinen Dörfern, Orchideengärten und Reisfeldern bis kurz vor unseren Übernachtungsort und fuhren mit dem Boot zu unserer Unterkunft direkt am Ufer des Mekong. Nach einem Besuch der schwimmenden Märkte per Boot bestiegen wir wieder unsere Drahtesel und erreichten unser Übernachtungsziel Can Tho nach einer beeindruckenden Fahrt entlang kleiner Kanäle und Reisfelder. Mit der Rückkehr nach Saigon endete unser 15 tägiges Vietnamabenteuer, insgesamt haben wir ca. 380 km per Rad zurückgelegt.

Wir persönlich empfanden die Strecken als gut leistbar, ganz untrainiert wäre es schwieriger gewesen. Zusammenfassend können wir sagen, alle unsere Erwartungen wurden erfüllt. Wir haben ein aufstrebendes, quirliges Land mit freundlichen, hilfsbereiten Menschen und beeindruckenden Landschaften und Baudenkmälern kennengelernt. Die Reise war gut organisiert, die Hotels und auch die inkludierten Mahlzeiten sehr gut und insgesamt eine „runde, erlebnisreiche Erfahrung“, wie meine Frau sagte.

Gerhard Merse



Dipl.-Ing. A. Müller Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ihr unabhängiger und zuverlässiger Partner für Vermessung

Wir unterstützen Sie bei:

- Grundstücksteilungen
- Gebäudeeinmessungen
- Grenzfeststellungen

Telefon 040 - 67 39 14 57

vermessung@geodaten-hh.de

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Vermessung.

Blumenfreuden

Fachgeschäft für zeitgemäße Floristik

Inh. Petra Krasowka

Schweriner Str. 27

22143 Hamburg

Tel.: 677 48 04

Fax: 675 82 961

Kompetente Beratung
Ideenreiche Gestaltung
Zuverlässiger Service



THOMAS DAHL

Krankengymnastik
Sportphysiotherapie
Med. Aufbautraining
private Leistungen
Therapieberatung

Termine nach Vereinbarung

Tel. 675 61 688

Schweriner Straße 10

22143 Hamburg

Im Rahlstedt-Center

premio Reifen+Autoservice



Rahlstedt



Ahrensburg

- **Freundliche Fachberatung**
- **Neureifen aller Fabrikate**
- **RunOnFlat-Reifen**
Damit bleiben Sie auch im Pannfall mobil
- **Motorradreifenservice**
inkl. Räder Aus- und Einbau
- **Leichtmetallfelgen**
- **Sommer- u. Winter-Komplettäder**
- **Einlagerung Ihrer Sommer- und Winterräder**
- **Elektronisches Auswuchten**
- **modernste Computer-Achsvermessung**
- **Ölwechsel**
- **Saison- und Urlaubscheck**
- **Batterie- und Lichttest**
- **„ATE“ Bremsen-Center**
- **Auspuff- und Stoßdämpferservice**
- **Inspektion (KFZ und Motorrad)**
- **HU/AU jeden Mo, Mi und Fr**
nach § 29 StVZO, Prüfung durch externe Prüferingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.
- **Reifengasfüllung (Safety-Fill)**
- **Klimaanlagen-Service**
- **Fahrzeug-Tieferlegung**
- **Feinstaubplakette**
- **Finanzierung möglich**

Reifenhaus **BUCH** GmbH Ihr freundliches
Reifenhaus seit 1963

RAHLSTEDT
Bargtheider Str. 107
22143 Hamburg-Rahlstedt
Tel. 040-648 99 70
Fax 040-647 00 05
mail@reifenhausbuch.de

AHRENSBURG
Gänseberg 1
22926 Ahrensburg
Tel. 04102-42 333
Fax 04102-12 899
info@reifenhausbuch.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Do: 8.00 - 18.00 Uhr
Fr: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
www.reifenhausbuch.de



Mit Vertrauen in die Zukunft

Ambulante Senioren- und Krankenpflege
Alter Zollweg 17, 22147 Hamburg
Telefon: 040/678 25 39



Unsere Schwerpunkte:

- Medizinische Versorgung
- Alle Leistungen aus der Pflegeversicherung (Stufe 1-3)
- Familienpflege: Kostenübernahme durch die Krankenkassen
- Serviceleistungen: z.B. Hilfe im Haushalt, Einkauf, Spaziergänge,
- Gesprächs-, Vorlese-, Spielstunden
- Seniorenkreis: jeden 3. Mittwoch im Monat bei Kaffee und Kuchen

Der sich uns anvertrauende Kunde steht im Mittelpunkt unseres Unternehmens. Wir beraten Sie gern in unseren Räumlichkeiten, auf Wunsch bei Ihnen zu Hause oder einfach telefonisch.

MEIENDORFER SPORTWERBUNG TORSTEN OFFNER

Rahlstedter Stieg 11
22147 Hamburg
Telefon: 040 - 678 3746
Mobil: 0177 444 2593
Mail: torsten.offner@icloud.com

Das breite Sportangebot des AMTV wird durch ein eigenes Fitness-Studio abgerundet. Das Studio hat 7 Tage die Woche von frühmorgens bis spätabends geöffnet, zu dieser Zeit wird man durchgehend von lizenzierten Trainern betreut.

Darüber hinaus bietet das Studio viele Kurse exklusiv für Studiomitglieder an. Die Angebote der beiden Sparten Gymnastik und Gesundheit stehen den Mitgliedern ohne weitere Zusatzbeiträge offen. Und nach dem Training kann man sich dann in der Sauna erholen. Was sind das eigentlich für Leute, die man im Fitness-Studio trifft? Wir wollen Euch hier in loser Folge ein paar unserer Sportfreunde vorstellen. Heute stellen wir Euch das Mitglied Bernhard Meyerricks vor.

1. Wie bist Du zum AMTV gekommen und wie lange bist Du schon im Verein?

Ich bin seit über 25 Jahren Mitglied und zusammen mit meiner Frau eingetreten.

2. Wie häufig kommst Du ins Fitness-Studio und was sind Deine Trainingsziele?

Ich trainiere ca. 2x wöchentlich, einfach die Maschine fit halten.

3. Welches ist Deine Lieblingsübung im Studio oder was ist Dein Lieblingskurs?

Gibt es nicht.

4. Bei welcher Übung musst Du Dich am meisten quälen/überwinden?

Gibt es nicht, ist keine Quälerei. Alles mit Gusto.

5. Was sind Deine bevorzugten Trainingszeiten?

Wie es passt.



Bernhard Meyerricks – seit über 25 Jahren Mitglied beim AMTV

6. Trainierst Du alleine oder hast Du einen festen Trainingspartner der Dich motiviert?

Alleine.

7. Betreibst Du noch eine andere Sportart im AMTV oder nimmst ein anderes Angebot in Anspruch?

Ich laufe noch regelmäßig.

8. Was gefällt Dir am Fitness-Studio besonders gut ?

Die Sauna.

9. Was wünschst Du Dir an Verbesserung oder Veränderung?

Regale im Ruhebereich zum Ablegen von Dingen und Kleinigkeiten.

Wer unser vielseitiges Angebot einmal ausprobieren möchte, kann bei unserem Trainer-Team unter der Rufnummer 040-67595070 gerne ein kostenloses Probetraining vereinbaren.

GERÄTEZIRKEL

Gesundes Ganzkörpertraining in nur 30 Minuten!

In unseren Räumlichkeiten in der Rahlstedter Bahnhofstraße 7a, dem PReha-Zentrum, befindet sich unser Gerätezirkel. Hier kannst Du gesundheitsorientiert deinen ganzen Körper trainieren und dich fit halten!

Trainiere:

- Deinen ganzen Körper (Bauch, Rücken, Beine, Po, Arme)
- Bereits vor der Arbeit ab 7:00 Uhr
- Gesundheitsorientiert
- Kraft
- Ausdauer

Öffnungszeiten:

Montag	08:00 – 13:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch	17:00 – 20:00 Uhr
Donnerstag	07:00 – 11:00 Uhr
Freitag	14:30 – 17:00 Uhr

Informationen und Anmeldung in der AMTV Geschäftsstelle und telefonisch unter 040/675 95 06



Summer Barbecue



vom Grill

- Rindersteak in pikanter Pfeffermarinade
- Würzige Grill-Currywurst mit herzhafter Currysauce
- Putensteaks mit einer fruchtigen Chili-Mango-Marinade
- Lachsfilet in einer Zitronen-Pfeffer-Marinade (in Folie)

Dips

- Senf und Ketchup
- Onion-BBQ-Sauce
- Cremige Cocktailsauce

vom Buffet

- Gemischter Blattsalat mit Tomaten, Gurken und Frühlingszwiebeln mit leichtem Dressing
- Couscous-Salat mit Paprika, Tomate und Minze
- Kartoffelsalat aus Rosmarinkartoffeln mit Bacon
- eine gemischte Brotauswahl mit Grillbutter

25,95 € p.P. inkl. MwSt (Ab 20 Personen)



Infos unter www.dwenger.de • Telefon: 040 67 59 86 0

Ihr Grillfest mit Freunden & Familie

Warme Temperaturen, lange Abende, schönes Wetter und der Norden grillt. Mit Freunden und Familie draußen sitzen und Spezialitäten vom Grill genießen, so schmeckt das Leben. Lassen Sie sich von uns, als langjährig erfahrenem Catering-Service für alle Feste, gern unterstützen damit Ihr Grillfest ein voller Erfolg wird.

Gerne erstellen wir Ihnen im Rahmen eines persönlichen Gesprächs ein auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse ausgerichtetes, individuelles Angebot. Wir freuen uns auf Ihre Anfragen.

*Partyservice Dwenger GmbH
Merkurring 38-40
22143 Hamburg
Tel. 040/ 675 986-0
www.dwenger.de*

WERKZEUG PROFI GmbH

Ihr Fachhändler für Elektrowerkzeuge zur Holzbearbeitung



Makita
FESTOOL



online - shop: www.niggeldon-werkzeuge.de

Neusurenland 4
22159 Hamburg

Tel.: 040/20 98 11 10
Email: info@hamburg-werkzeugprofi.de

Der seit 1986 ausgetragene Wandselauf des AMTV ist und bleibt der Renner in Rahlstedt. Mehr als 1100 Jungen und Mädchen zwischen 4 und 13 Jahren starteten über die 1,2 Kilometer lange City-Runde. Damit gehört die Veranstaltung zu den größten Kinderläufen in Norddeutschland. Auf der Langstrecke über 15 Kilometer sorgte der Italiener Luigi Babusci für das herausragende Resultat.

Brrr! Zwei Grad über Null zeigte die Quecksilbersäule, als um 6 Uhr morgens die ersten Helfer des AMTV damit begannen, in der Rahlstedter Bahnhofstraße zahlreiche, mit einem dünnen Eisfilm überzogene Absperrgitter aufzustellen, rot-weiße Bänder zu spannen und Elektrokabel zu verlegen. Und auch knapp drei Stunden später lud das Mai-Mikroklima kaum dazu ein, in leichte Sportkleidung zu schlüpfen. Doch die 257 Kinder, die sich kurz vor 9 Uhr zum Start des ersten Kinderlaufes unter dem weinroten Banner versammelten, störte dies keineswegs. Wer gleich 1,2 Kilometer auf der Minirunde durch Rahlstedt zurücklegen wollte, für den passten kurze Hose und langer Atem perfekt zusammen. Jonas Ennemoser war der Erste, der nach 4.56,7 Minuten die Ziellinie überquerte und sich neben der Finisher-Medaille später auch noch „Gold“ im Rahmen der Siegerehrung umhängen lassen durfte. Sogar vier Vierjährige tippelten an der Hand von Mutter bzw. Vater rund 3000 kleine Schritte lang einmal um den Ortskern herum. Vielleicht der Beginn einer großen Sportkarriere...

Zwei Schul-Cup-Wertungen

„Wir hatten zwar in diesem Jahr knapp 200 Aktive weniger als beim ‚Traumwetter-Tag‘ 2018, doch die Nachwuchsquote war noch nie so hoch“, berichtet Maren Lindstaedt, die zum 13. Mal für die Gesamtleitung des beliebten Volkslaufes verantwortlich zeichnete. „1101 Mädchen und Jungen nahmen in sechs unterschiedlichen Altersklassen am Kinderlauf teil. Dies entspricht einem Anteil von 78 Prozent in Bezug auf die Gesamtzahl der Starter“, so die 41-jährige ehemalige Speerwerferin, die mit ihrem 60 Personen großen Team aus den Reihen der AMTV-Leichtathleten erneut für einen reibungslosen Ablauf von Rahlstedts größtem Sportevent gesorgt hatte. Welchen hohen Stellenwert der Wandselauf im Rahmen der Gestaltung des Sportunterrichts seit vielen Jahren genießt, belegt die große Resonanz seitens der Schulen. Und so sicherte sich, wie schon 2018, die Grundschule Altrahlstedt den begehrten Cup für die Lehreinrichtung mit den meisten Teilnehmern bezogen auf die Gesamtschülerzahl. 67,5 Prozent der dort registrierten Pennäler machten mit. Dafür gab's einen Pokal, gestiftet vom Rahlstedt Center, und 100 Euro für die Klassenkasse. Den zweiten Platz belegte die Schule Brockdorffstraße (36,3 Prozent) vor der Grundschule Neurahlstedt (32,2 Prozent). Den Vorjahressieg für das Team mit den schnellsten Jungen und Mädchen musste das Gymnasium Rahlstedt 2019 der Schule Islandstraße überlassen, die unter anderem jeweils drei erste und zweite Plätze in unterschiedlichen Altersklassen auf ihrem Konto verbuchen konnte. Neben Pokal und Scheck erhielten die zehn flottesten Athleten einen Buchgutschein.

Ein öffentliches Liebesbekenntnis

Reichlich „rapidamente“ (ital.: schnell) war Luigi Babusci (BSG Siemens) über die Langstrecke (15 Kilometer) unterwegs. Deutschlands derzeit bester Betriebssportler im 10.000-Meter-Lauf siegte in starken 51.05,7 Minuten. Der 39-jährige Italiener hatte erst eine Woche zuvor die Hamburger Marathon-Meisterschaft (Betriebssport) in hervorragenden 2:32.57 Stunden gewonnen. „Die Strecke war sehr abwechslungsreich und die Organisation klasse. Ich komme 2020 gern wieder“, sagte Babusci. Silber auf der Tour durch Rahlstedt holte Vorjahressieger Johannes Wittmar (Flinke Füße Farmsen) in 53.41,0 Minuten. Bronze nahm Halidou Koudougou (Philips) in 56.32,8 Minuten mit nach Hause, der damit auch Erster in der Altersklasse M 40 wurde. Dabei hatte Koudougou sein Trikot gegen ein T-Shirt mit besonderer Botschaft getauscht: „Ich liebe dich unendlich, Schatz!“ war unter einem roten Herz zu lesen. „Genau vor zwei Jahren habe ich meine Traumfrau kennengelernt“, bekannte der sympathische Vielstarter bei der Siegerehrung. Einer baldigen Hochzeit will der 40-Jährige auf keinen Fall davonlaufen. „Den passenden freien Termin im Wettkampf-Kalender werden wir gewiss finden“, verriet er lachend.

Bei den Frauen dominierte Triathletin Nathalie Andrea Frähmcke (Kaifu Tri Team), die in 1:03.54,3 Stunden nur acht Männern den Vortritt lassen musste. Platz zwei belegte Sara Schulenberg (Hamburg, 1:09.33,6 Stunden) vor Claudine Woznitzka (Hamburg, 1:12.35,9 Stunden).

Eine Konstante im Lebenslauf

Eine herausragende Leistung vollbrachte abermals Günter Bendixen (88), der als einziger Athlet in seiner Altersklasse die 6 Kilometer lange Mittelstrecke in 46.47,0 Minuten absolvierte und einige Jünglinge hinter sich ließ. Sein Erfolgsrezept: „Ich laufe zweimal pro Woche, gehe regelmäßig zum Schwimmen und habe im Keller ein Fitnessgerät stehen“, bekannte Bendixen, für den in zwei Jahren die neue Wertungsklasse M 90 eingeführt werden müsste...

Ein positives Resümee

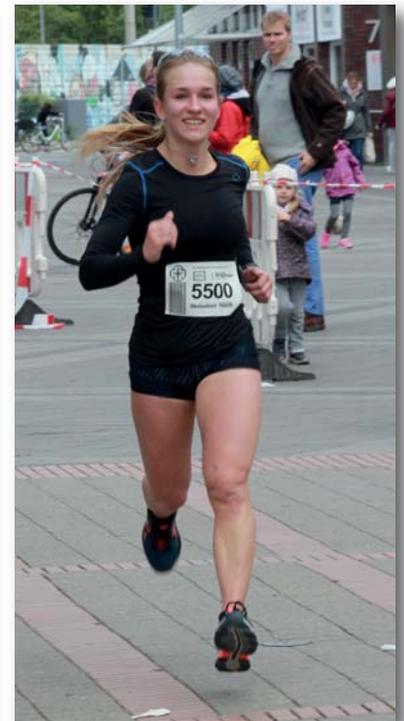
„Es war wieder eine Menge Arbeit, aber die positiven Rückmeldungen vieler Teilnehmer zeigen uns, dass der Wandselauf im Stadtteil einen hohen Stellenwert genießt“, erklärt Maren Lindstaedt, die bereits das nächste Event organisiert. Ende Mai fahren 50 junge AMTV-Leichtathleten ins Trainingslager nach Dänemark, wesentlich finanziert durch die Einnahmen des Volkslaufes.

Gunnar von der Geest

Quelle: Rahlstedter Wochenblatt, 15.5.2019

Die AMTV-Leichtathleten bedanken sich bei folgenden Sponsoren: IGOR, Rahlstedt Center, Haspa, WSD Gebäudeservice mit System GmbH, Hamburger Wochenblatt und Buchhandlung Heymann

Alle Ergebnisse des 33. Wandselaufes sind im Internet zu finden unter www.wandselauf.de



Die Sieger des 34. Wandselaufes

1,2 Kilometer

Männlich: M 3-5: Leo König (5.14,0 Min.); M 6/7: Jonas Ennemoser (4.56,7 Min.); M 8: Samuel Boadu (4.36,1 Min.); M 9: Julian Maintz (4.20,7 Min.); M 10: Mads Schubert (4.01,6 Min.); M 11: Rafael Schwarz (4.10,4 Min.); U 14: Timo Putzar (3.43,9 Min.).

Weiblich: W 3-5: Lenya Schütt (7.02,2 Min.); W 6/7: Jula Alessandrini (5.24,4 Min.); W 8: Lexi Prestin (5.09,3 Min.); W 9: Emilia Mink (4.29,5 Min.); W 10: Levke Bieback (4.20,8 Min.); W 11: Maxima Counradi (4.34,4 Min.); U 14: Lina Stränsch (4.22,8 Min.).

6 Kilometer

Männlich: U 14: Gustav Prieß (24.49,7 Min.); U 16: Laurin Mathey (26.05,3 Min.); U 20: David Prüser (25.43,5 Min.); M: Jonas Oelte (24.44,8 Min.); M 30: Stefan Schmidt (28.26,1 Min.); M 40: Jonas Schreyögg (24.54,1 Min.); M 50: Alun Garraway (25.17,5 Min.); M 60: Bernd Ehrenberg (25.26,8 Min.); M 70: Michael Landgraeber (29.20,8 Min.); M 80: Günter Bendixen (46.47,0 Min.).

Weiblich: U 14: Vivienne Jacobs (32.19,7 Min.); U 16: Ineke Kruse (27.39,3 Min.); U 20: Svea Heinson (29.26,4 Min.); W: Alexandra Scholz (30.53,6 Min.); W 30: Agnieszka Chudzinska (32.32,8 Min.); W 40: Antje Brämer (31.15,5 Min.); W 50: Dagmar Bäker (33.43,5 Min.); W 60: Susanne Büßinger (41.55,9 Min.); W 70: Karin Fuhr (46.24,7 Min.).

15 Kilometer

Männlich: U 20: Robin Juppe (57.24,5 Min.); M: Gabriel Junge (57.35,4 Min.); M 30: Luigi Bubusci (51.05,7 Min.); M 40: Halidou Koudougou (56.32,8 Min.); M 50: Thomas Walter (1:06.27,1 Std.); M 60: Siegfried Bastian (1:12.08,8 Std.).

Weiblich: U 20: Lara Rose (1:12.08,8 Std.); W: Nathalie Andrea Frähmcke (1:03.54,3 Std.); W 30: Sara Schulenberg (1:09.33,6 Std.); W 40: Barbara Kneller (1:22.03,7 Std.); W 50: Pia Thomsen (1:19.13,9 Std.); W 60: Lina Loy (1:38.12,0 Std.); W 70: Anna Hagemann (1:26.59,2 Std.).

Platz 1+2 für die Unified Mannschaften



An einem sonnigen Frühlingstag im März findet das Saisonfinale der Freiwurf Hamburg-Liga statt. In der Volksbank-Arena in Stellingen treffen sich hier alle Mannschaften, um die letzten Spiele der Saison zu bestreiten. Die Halle ist gut besucht, die Stimmung wie immer toll!

Im ersten Spiel mit AMTV-Beteiligung stehen sich AMTV 2 und SV Eidelstedt 2 gegenüber. Der AMTV zeigt eine stabile Deckung und das Spiel startet auf beiden Seiten antriebsstark. Die Zuschauer bewundern schöne Spielzüge auf beiden Seiten und starke Tore, aber durch gute Abwehrleistungen steht es nach 8 Minuten erst 2:2. Auch tolle Torwart-Paraden auf beiden Seiten und eine ausgeglichene Spielstärke beider Teams führt zu einem Halbzeitstand von 7:6 für den AMTV.

In der zweiten Halbzeit startet das Spiel mit mehreren, nicht wahrgenommenen Torchancen und unsicheren Pässen auf beiden Seiten. Obwohl der AMTV viele Bälle fischt, kann der SVE durch einen guten Torwart und sehr gute Würfe aus der zweiten Reihe am Ende doch das Spiel mit 13:9 für sich entscheiden.

Im zweiten Spiel begegnen sich AMTV 1 und SVE 1. Das Spiel beginnt ruhig, wenige Tore fallen aus dem Rückraum und sowohl die aufmerksame AMTV-Deckung als auch die großartige Torfrau des AMTV machen es dem SVE schwer, zum Erfolg zu kommen. So steht es nach tollen Kreisanspielen im AMTV-Angriff und einer starken zweiten Reihe zur Halbzeit 8:5 für den AMTV.

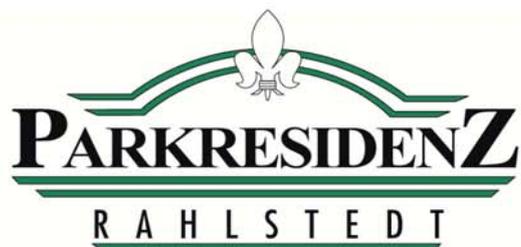
In der zweiten Halbzeit gibt es beim AMTV einen Torwart-Wechsel – nun steht ein 2,16 m großer Hüne im Tor, der einen Treffer unrealistisch erscheinen lässt. Die Mannschaft vom SVE spielt eher schleppend und mit wenig Bewegung im Angriff. Auch die Deckung des SVE hat den Hammerwürfen der Rahlstedter Torschützen wenig entgegenzusetzen. Und so endet dies spannende Spiel mit einem überzeugenden 17:9 für den AMTV 1, der somit auch den 1. Platz in dieser Saison einnimmt.

Wir danken noch einmal allen Trainern, Eltern, Spielern und Unterstützern für eine gelungene Saison.

Bericht : Angelika Baake

Fotos: Peter Berliner





PARKRESIDENZ

RAHLSTEDT

mit Sicherheit in eine sorglose Zukunft...

... der Geheimfavorit im Norden für anspruchsvolles selbstständiges Wohnen und Leben bei exzellentem Service und Komfort sowie umfassender Pflege im Bedarfsfall!



- Amphitheater
- Bibliothek
- Café
- Fitnessraum
- Restaurant
- Musikzimmer
- Bar
- Internetcafé
- parkartige Gartenanlage
- komfortable Appartements
- Hallenschwimmbad
- Gymnastikraum, u.v.m



Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne persönlich bei einem Besichtigungstermin.

PARKRESIDENZ GREVE & CO. • PARKRESIDENZ RAHLSTEDT

Rahlstedter Straße 29 • 22149 Hamburg • Telefon: 040 – 6 73 73-0

info@parkresidenz-rahlstedt.de • www.parkresidenz-rahlstedt.de



Mini-WM 2019

06. Januar 2019: Der Hamburger Handball-Verband lädt zur Mini-WM ein.

24 Nationen trafen am Sonntag ab 10:15 Uhr in der Alsterdorfer Sporthalle aufeinander. Vertreten wurden die 24 Nationen durch E-Jugendliche ansässiger Vereine in einem großen Mixed-Turnier. Eine für viele Mannschaften herausfordernde Turnierregel: Pro Mannschaft mussten immer mindestens 2 Mädchen auf dem Spielfeld sein - dies ist im Spielbetrieb nicht bei allen anwesenden Mannschaften üblich.

Unsere mE 1 verstärkte Ihre Mannschaft durch 4 Mädels der wE 1 und nahm die Herausforderung an. Ziel: Mini-WM Sieger! Als zugelostes Land vertraten wir Ägypten. Trainer und SpielerInnen hatten sich vorgenommen der Nation zu Ihrem WM-Sieg zu verhelfen.

Der Auftakt gestaltete sich schwierig. Ein Ergebnis von 4:2 nach 10 Minuten Spielzeit bescherte dem Trainer-Team Kopfzerbrechen. Die nächsten drei Spiele ließen die Trainer zum Glück erkennen, dass das Handballspielen nicht verlernt wurde. Die Jungs hatten zunehmend erkannt, dass auch die Mädchen Handball spielen können. War Ägypten erstmal in Fahrt, war die Mannschaft nicht mehr aufzuhalten! Der Weg war frei - Gruppensieg!

Im Viertelfinale (10:4) und Halbfinale (7:5) wurde gezeigt, dass die Mannschaft zusammengefunden hatte. Der WM Sieg rückte in erreichbare Nähe! Das Miteinander und der unbändige Wille aller, mit einem Sieg nach Hause zu fahren, ließ uns ins Finale einziehen.

Nun kam der mental schwierigste Gegner für unsere 4 Mädels: Japan - vertreten durch die wE 1 des SC Alstertal + einigen mE 1 Spielern - dem einzigen Gegner in der Hinrunde 2018/2019, der unsere wE 1 besiegt hatte. Es versprach ein spannendes Finalspiel zu werden. Japan/ SCALA zeigte gleich zu Beginn der Partie, warum sie im Finale standen. Japan/ SCALA ging sehr schnell mit 0:2 in Führung.



Dem Trainer Team wuchsen schon ein paar graue Haare, sollten die Spieler und Spielerinnen nach bereits 6 erfolgreichen Spielen das alles entscheidende Spiel verlieren?

Die Halle wurde zunehmend lauter. Es lag etwas in der Luft - hier ging noch was! Unsere erfolgsverwöhnte mE 1 - von 6 gespielten Turnieren 4 erste Plätze und als Tabellenerster in der Hinrunde kein Spiel verloren - stärkte den Rücken der Mädels.

Unsere Mannschaft zeigte, warum Handball begeistert! Das Spiel wurde gedreht! Die letzten 5 Minuten des Spiels gehörten Ägypten/ AMTV. Durch das lautstarke Publikum getragen - ein Dank an alle Fans - besiegten wir Japan/ SCALA mit 5:3!

Es war ein toller Sonntag und der AMTV hat gezeigt: „Wo wir sind ist Handball!“

Unsere SpielerInnen: Annabell, Nele, Johanna, Lea, Moritz, Ole, Till, Timon, Lukas, Simon, Johannes, Thies und Julian
Unser Trainer -Team: Jonathan, Chris und Kristina



**biedemann
elektrosystemhaus**

**Elektroinstallation • Beleuchtung • Sicherheit • Notdienst • Modernisierung • Datennetze
Barriere freie Installationen • Multimedia • Hauskommunikation • Energiesparen**

www.biedemann.de • Tel.: 040 / 66 90 90 90 • Rahlstedter Straße 209 • 22143 Hamburg





VSH Vorratsschutz
und Hygiene GmbH



**Wir befreien Sie von
unerwünschten und lästigen
Insekten und Schädlingen in
Garten, Haus, Keller oder
Wohnung**



Sie benötigen mehr Informationen,
brauchen schnelle und kompetente Hilfe,
oder möchten effektiv vorbeugen ?

Dann rufen Sie uns an.

Tel. 040-88 30 67 60

Ellerholzdamm 38 | 20457 Hamburg

Tel. +49 (0)40 883 067 60 | Fax +49 (0)40 883 067 623 |
info@vsh24gmbh.de

www.vsh24gmbh.de



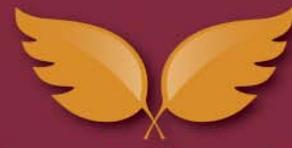
**Schädlingsbekämpfung • Begasung • Taubenabwehr • Desinfektion •
Holzschutz • Produkte • Privathaushalte • Gastronomie • Hotels • Industrie**

Altrahlstedter Männerturnverein von 1893 e.V.
Rahlstedter Straße 159
22143 Hamburg

- 7181 -

Deutsche Post, Postvertriebsstück

**Individuell und
würdevoll Abschied
nehmen!**



Schmidt-Peil
Bestattungsinstitut seit 1913



Wir sind für Sie da!

Einfühlsame Begleitung im Trauerfall | Tag + Nacht:

TELEFON: 040 / 672 20 23

Schmidt-Peil OHG | Brockdorffstraße 14 | 22149 Hamburg/Rahlstedt
www.beerdigungsinstitut-schmidt-peil.de